

# COORDINACIÓN GENERAL DE LENGUAS (CGL)

*Dra. María Eugenia Herrera Lima – Coordinadora General – agosto de 2009*

## INTRODUCCIÓN

Por Acuerdo del Rector, el 2 de julio de 2009 se crea la Coordinación General de Lenguas de la Universidad Nacional Autónoma de México (CGL) con el fin de coordinar y regular las acciones relativas a la enseñanza de lenguas de esta Casa de Estudios.

## BACHILLERATO

Para continuar con el proyecto de enseñanza de inglés en el bachillerato se llevaron a cabo las siguientes acciones:

### *Infraestructura*

Cada uno de los 14 planteles del bachillerato de la UNAM (9 de la Escuela Nacional Preparatoria y 5 del Colegio de Ciencias y Humanidades) cuenta ya con un Laboratorio Multimedia y dos mediatecas; esto es, la CGL ha puesto en funcionamiento un total de 14 laboratorios multimedia y de 28 mediatecas.

### *Formación y actualización*

Se han instalado tutoriales tanto en el servidor de la Escuela Nacional Preparatoria (ENP) como en el del Colegio de Ciencias y Humanidades (CCH), mismos que han sido puestos a disposición de los alumnos en las mediatecas de cada plantel.

En cuanto a los talleres de estrategias de aprendizaje autónomo, durante el ciclo escolar 2009-2010 se ofrecieron 103 talleres a los que asistió un total de 1 442 alumnos; para el ciclo actual, 2010-2011, 260 alumnos del bachillerato son los receptores de 13 talleres.

La formación de asesores ha sido otra de las prioridades de la Coordinación General de Lenguas, por lo que en el ciclo escolar 2009-2010 se ofreció el diplomado de "Formación de Asesores", con una duración de 230 horas, al que asistieron 28 profesores; asimismo, 38 profesores (67.85 por ciento) recibieron diferentes talleres y cursos en línea. Para el ciclo escolar 2010-2011 se impartieron cuatro talleres con una asistencia global de 120 profesores.

### *Programas*

En este rubro la Coordinación General de Lenguas trabajó en tres líneas de acción diferentes:

- Ajuste a los programas actuales.

- Programas de inglés de cuatro habilidades, para los tres años, ciclo escolar 2011-2012. Seguimiento y propuestas (ENP y CCH). Se inició con un programa piloto en CCH para 5º y 6º semestres: 17 grupos en el plantel Sur (diciembre 2010) y 19 en el plantel Oriente, que empezará a partir de enero de 2011, ya que actualmente no se imparte la asignatura de inglés en el último año del bachillerato del CCH.
- Propuesta de un programa de inglés de cuatro habilidades para los tres años del bachillerato (ENP y CCH), como preparación para el nuevo plan de estudios. Se han integrado comités de análisis de programas en ambos.

### *Evaluación*

Para este importante aspecto se diseñaron exámenes estandarizados (diagnóstico) cuya aplicación, tras el obligado pilotaje, ha permitido contar con parámetros comunes y confiables, tanto para la ubicación de los alumnos como para el seguimiento a la mitad del ciclo escolar y para la evaluación al final del mismo. Es decir, inicial, medio y final.

Se efectuó un riguroso análisis estadístico y de contenido de los tres diferentes instrumentos de evaluación, y se integraron comités de evaluación con maestros de la ENP y del CCH.

### *Formación y actualización docente*

Se efectuó un cuidadoso análisis para ofrecer a los profesores una capacitación y actualización acorde a sus necesidades reales:

- En el ciclo escolar 2009-2010: 1 diplomado para el CCH de 210 horas impartido a 23 profesores, talleres y seminarios a 55.
- En el ciclo escolar 2010-2011: 1 seminario permanente de 20 horas presenciales y 10 en línea para 92 profesores; 11 cursos para el periodo interanual y 1 curso de preparación para certificación: TKT, FCE y CAE.

Por otra parte, se están diseñando, desarrollando y aplicando diversos cursos en línea: Inglés de cuatro habilidades y tutoriales, con el apoyo de la Coordinación de Universidad Abierta y Educación a Distancia (CUAED) y de la Dirección General de Cómputo y de Tecnologías de Información y Comunicación (DGTIC); así como material didáctico, también en línea. También se ha continuado trabajando de cerca con el Consejo Académico del Bachillerato: inglés.

### *Concurso*

Se organizó el Primer Concurso *Let's go to San Antonio*, cuyo objetivo es premiar el esfuerzo y aprovechamiento de los alumnos que al inicio del bachillerato poseían un nivel muy bajo de conocimientos de inglés. El primer premio constó de una estancia de dos semanas en la Escuela de Extensión en San Antonio (EPESA), Texas, EEUU, y se otorgaron dos premios por plantel –turno matutino y turno vespertino– para tomar un curso intensivo en situación de inmersión.

En total, se inscribieron 646 alumnos de la ENP y 907 del CCH, eligiéndose 18 ganadores de la ENP y 10 de CCH para el primer lugar, y el mismo número para el segundo y tercer lugares. En este concurso se promovió también la participación en las mediatecas.

Con respecto al examen diagnóstico que se efectuó al inicio de este año escolar para constatar el grado de avance, no sólo a partir del curso en San Antonio sino del año escolar anterior, el resultado para los alumnos ganadores fue el siguiente: ENP, doce alumnos y CCH, seis alumnos: sólidos conocimientos de A1, con algunos elementos de A2; ENP dos y CCH tres: alcanzaron el nivel A2.

## FACULTAD DE DERECHO

A partir del ciclo escolar 2011-2012, la Facultad de Derecho, campus CU, incluye como materia curricular el inglés, en seis semestres obligatorios y dos de perfeccionamiento o nivelación.

La CGL ha colaborado, inicialmente, en: la revisión del plan curricular; el plan y programa de estudios de inglés para los seis semestres, incluyendo los mecanismos e instrumentos de evaluación estandarizados, parciales y finales, y en la propuesta de materiales didácticos, impresos o en línea; el análisis del perfil de sus profesores, propuesta del perfil para los nuevos docentes y propuestas para la actualización, mediata y permanente de toda la planta docente de inglés y, en la revisión de la infraestructura y propuesta de instalación de una mediateca.

Al inicio del ciclo escolar 2010-2011, en: el diseño, pilotaje y aplicación de un examen diagnóstico al inicio del año escolar, para determinar la conformación de los grupos; el seguimiento cuidadoso del curso; la aplicación de un examen estandarizado intermedio –análisis de avances–, uno final y dos extraordinarios (primera y segunda vuelta), con los siguientes resultados: 1 115 aprobados (97.4 por ciento) y, la asesoría para la adecuación del programa de inglés presencial, para su inclusión en el plan de estudios del Sistema Abierto y a Distancia.

## CONSEJO ASESOR

El Consejo Asesor de esta Coordinación ha trabajado, en comisiones, en los siguientes proyectos:

- Construcción de modelos y de marcos de referencia comunes que permitan, de acuerdo con parámetros internacionales y propuestas originales, la posterior elaboración o adecuación de los programas de inglés respectivos.
- Certificación de los conocimientos de inglés. Diagnóstico de los instrumentos de certificación que existen dentro y fuera de la UNAM y del país.

## ORGANIZACIÓN DE REUNIONES ACADÉMICAS

En el periodo reportado, la Coordinación organizó dos reuniones académicas: el *1er Coloquio Diseño curricular*, llevado a cabo el 19 marzo de 2010, con el propósito de intercambiar

experiencias para lograr un marco de referencia común orientado al posterior diseño o adecuación de los programas de inglés, con la participación de 17 académicos propuestos por los titulares del Consejo Asesor, y el *1er Coloquio Políticas Lingüísticas*, realizado el 31 de mayo y 1º de junio de 2010, con el objetivo de intercambiar experiencias acerca de los proyectos de internacionalización de las universidades públicas y del Sistema Incorporado a la UNAM, con la asistencia de 25 participantes.

